



# COMITE INTERNATIONAL DE RINK-HOCKEY

## MATCH REPORT / ACTA DEL PARTIDO

TOURNAMENT / TORNEO : Coupe des Nations 2007, Challenge Marcel Monney MATCH / JUEGO N° 20

COUNTRY / PAÍS : SUISSE TOWN / CIUDAD : MONTREUX DATE / FECHA : 9-04-2007

TEAM / EQUIPO 1° : <b>Espagne</b>	TEAM / EQUIPO 2° : <b>Portugal</b>
CAPTAIN / CAPITÁN N° 9 TIME OUT : 1 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/> 2 <sup>a</sup> <input type="checkbox"/>	CAPTAIN / CAPITÁN N° 3 TIME OUT : 1 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/> 2 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/>

PLAYER'S / JUGADORES SCORE/GOLES	PLAYER'S / JUGADORES ( GIVEN NAMES AND SURNAMES ) ( NOMBRES Y APELLIDOS )	CARDS TARJETAS				N°	CARDS TARJETAS				PLAYER'S / JUGADORES ( GIVEN NAMES AND SURNAMES ) ( NOMBRES Y APELLIDOS )	PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES			
		Y	Y	B	R		Y	Y	B	R					
/	FERNANDEZ Sergi					1					SILVA Carlos				
	PANADERO Sergi	X				2					NEVES Valter				
	ORDEIG Josep Maria					3					SILVA Sergio				
	TORRA Marc					4					PINTO Vitor Hugo				
	ROCA Josep Maria	X				5					RIBEIRO Rui				
	SELVA Josep Maria					6					RAFAEL Tiago				
	ROMÀ Bancells					7					RESENDE Tiago				
/ /	GUAL Marc					8					SILVA Tó				
	GIL Pedro	X				9	X				OLIVEIRA Ricardo				
	TRABAL Guillem					10					SILVA Ricardo				

TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO	Y	R	CARDS / TARJETAS	Y	R	TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO
VINALS Ricard			1° DELEGATE / DELEGADO			
			2° DELEGATE / DELEGADO			
FERICHE Carlos			COACH / ENTRENADOR			BATISTA Paulo
			JR COACH / ENTRENADOR ADJ			
MILLA Angel			MECHANIC / MECÁNICO			
RIVEIRA Jesus			DOCTOR			
REYES Xavi			PHYSIOTHERAPEUTIC / FISIOTERAPEUTA			

TIME/HORA	FIRST HALF/ 1ªPARTE		SECOND HALF/ 2ªPARTE		SCORE / GOLES							
	NORMAL	EXTRA	NORMAL	EXTRA	1ªHALF/PARTE	2ªHALF/PARTE	EXTRA TIME	FINAL				
BEGIN / INICIO	20:47		21:27		0	0	3	0			3	0
END / FIN	21:17		21:56		EXTRA TIME / PENALTIS							

REFEREE'S NAMES / NOMBRES ÁRBITROS	NATIONALITY / NACIONALIDAD	REFEREE'S REPORT/ OBSERVACIONES ÁRBITROS
E. ARMATI	Suisse	
R. EGGIMANN	Suisse	

CAPTAINS SIGNATURE / FIRMA CAPITANES	REFEREE'S SIGNATURE / FIRMA ÁRBITROS

MEMBER'S REPORT / OBSERVACIONES MIEMBROS	DELEGATES / DELEGADOS- CIRH / CIA MEMBER'S/ MIEMBROS
Philippe WITTWER	NAME / NOMBRE : Harro STRUCKSBERG
Grégoire CHABLOZ	NAME / NOMBRE :
	SIGNATURE / FIRMA
	SIGNATURE / FIRMA